

Bedienungsanleitung zu OPN-2001

Hauptfunktionen

Barcode hinzufügen (Fassungsvermögen: bis zu 5000 Barcodes)

1. Zielen Sie mit dem Scanner auf den Barcode.
2. Drücken und halten Sie den grossen Button bis ein Ton erklingt und die LED konstant grün leuchtet.

Barcode aus dem Speicher löschen

1. Zielen Sie mit dem Scanner auf den zu entfernenden Barcode.
2. Drücken und halten Sie den kleinen Lösch-Knopf bis ein Ton erklingt und die LED konstant gelb leuchtet.

Hinweis: wenn Sie einen bestimmten Barcode wiederholt scannen, entstehen mehrere Einträge im Speicher des Scanners. Jeder Minus-Scan entfernt einen Eintrag, möchten Sie alle Einträge löschen, müssen Sie den Minus-Scan auch entsprechend oft wiederholen. Ein langer Doppel-Pieps signalisiert das Entfernen des letzten Eintrags aus dem Speicher.

Speicher vollständig löschen

1. Zielen Sie mit dem Scanner *nicht* auf einen Barcode.
2. Drücken und halten Sie den kleinen Lösch-Knopf während 6 Sekunden bis ein langer Pieps die vollständige Entleerung bestätigt.

Ton-Einstellungen

Um den Pieps-Ton aus/an zu schalten, halten Sie den grossen Scan-Knopf für 10 Sekunden gedrückt, bis die LED konstant gelb leuchtet (Ton aus) oder bis sie konstant gelb leuchtet und ein Doppel-Pieps erklingt (Ton an).

Mit PC verbinden

1. Schliessen Sie das beiliegende Kabel (USB) an den entsprechenden Anschluss Ihrer PCs an.
2. Halten Sie das andere Ende des Kabels mit dem Pfeil nach oben und stecken Sie es in die Buchse am Scanner.



Problembehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Scanner piepst nicht.	Der Ton ist abgeschaltet.	Drücken und halten Sie den grossen Scan-Knopf für 10 Sekunden gedrückt, bis ein Doppel-Piep erklingt.
Der Scanner funktioniert nicht.	Akku ist leer	Laden Sie das Gerät mit Hilfe des PC's über das USB-Kabel auf.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Scanner scannt/löscht keine Barcodes.	Der Barcode könnte defekt sein.	Versuchen Sie es mit einem anderen Barcode.
	Sie scannen nicht aus der richtigen Distanz.	Gehen Sie mit dem Scanner näher ran / weiter weg vom Barcode.
	Sie scannen aus einem ungünstigen Winkel.	Ändern Sie den Winkel zum Barcode.
	Datenübertragung zum PC ist aktiv.	Der Scanner scannt nicht, während Daten an den PC übermittelt werden.
	Der Speicher ist voll.	Diese Situation wird signalisiert, indem die LED konstant rot leuchtet und eine Serie von langen Pieps-Tönen erklingt. Übermitteln Sie die Daten an den PC oder halten Sie den kleinen Lösch-Knopf für 6 Sekunden gedrückt, um den Speicher zu löschen.
U.U. ist die rote Licht-Linie (beim Scannen) nicht gerade und scharf.		Dies ist ein Hardware-Fehler, schicken Sie den Scanner zurück.
	Das Kabel ist nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie, ob das Kabel fest mit PC und Scanner verbunden ist.
	Ein Software-Problem besteht.	Rufen Sie den Support an.
Die LED blinkt rot.	Akku ist schwach.	Laden Sie das Gerät auf.
Die LED blinkt rot, grün und gelb.	Ein Hardware-Fehler ist aufgetreten.	Rufen Sie den Support an.

Paul Forrer AG

Industriestrasse 27, CH-8962 Bergdietikon

Tel. 044 439 19 19, Fax 044 439 19 99
info@paul-forrer.ch, www.paul-forrer.ch



Mode d'emploi pour OPN-2001

Saisie de codes à barres

Ajouter un code à barres (capacité: jusqu'à 5000 codes à barres):

1. Visez le code à barres avec le scanner.
2. Pressez et maintenez le gros bouton pressé jusqu'à ce que qu'on entende un bip et que la LED reste allumée en vert. Veillez à ce que la ligne rouge couvre la totalité du code à barres et soit bien perpendiculaire aux barres noires du code.



Effacer des codes à barres

1. Visez le code à barres à effacer avec le scanner.
2. Pressez et maintenez le petit bouton d'effacement pressé jusqu'à ce qu'on entende un bip et que la LED reste allumée en jaune. Remarques: si vous scannez plusieurs fois un même code à barres, il y aura plusieurs entrées dans la mémoire du scanner. Chaque scannage négatif enlève une entrée et si vous désirez effacer toutes les entrées, il faudra répéter autant de fois le scannage négatif. Un double bip long signale que la dernière entrée a été effacée de la mémoire.

Effacer totalement la mémoire

1. Ne visez pas un code à barres à effacer avec le scanner.
2. Pressez et maintenez le petit bouton d'effacement pressé jusqu'à ce qu'on entende un bip long qui confirme l'effacement de la mémoire.

Réglages du son

Pour enclencher et déclencher le bip sonore, maintenez le gros bouton de scannage pressé pendant 10 secondes, jusqu'à ce que la LED reste allumée en jaune (son déclenché) ou qu'elle reste allumée en jaune et qu'on entende un double bip long (son enclenché).

Dérangements

Problème	Possible causes	Solution
Le scanner est muet	Le son est déclenché	Maintenez le gros bouton de scannage pressé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'on entende un double bip long
Le scanner ne fonctionne pas	La batterie est déchargée	Chargez la batterie

Problème	Possible causes	Solution
Le scanner ne lit / n'efface pas les codes à barres	Le code à barres est peut-être défectueux Vous ne scannez pas à bonne distance Vous scannez sous un mauvais angle La transmission de données vers le PC est active	Essayez de lire un autre code à barres Approchez / éloignez le scanner du code à barres Changez l'orientation du scanner Le scanner ne lit pas pendant la transmission de données vers le PC
La mémoire est pleine	Cela est signalé par la LED constamment allumée en rouge et une série de bips longs. Transmettez les données vers le PC ou pressez la touche d'effacement jaune pendant 6 secondes pour vider la mémoire	
La ligne lumineuse rouge (lors de la lecture) n'est pas droite ou nette	Il s'agit d'un défaut de matériel; renvoyez le scanner	
Le scanner ne transmet pas de données vers le PC	Le câble n'est pas correctement raccordé	Appelez le support
La LED clignote en rouge	La batterie est presque déchargée	Chargez la batterie
La LED clignote en rouge, vert et jaune	Erreur ou dérangement de matériel	Appelez le support

Paul Forrer SA

Industriestrasse 27, CH-8962 Bergdrietikon

Tél. 044 439 19 19, Fax 044 439 19 99

info@paul-forrer.ch, www.paul-forrer.ch

